

Cempasuchil

Sofia Solis

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.humboldt.edu/courageouscuentos>



Part of the [Bilingual, Multilingual, and Multicultural Education Commons](#), [Chicana/o Studies Commons](#), [Civic and Community Engagement Commons](#), [Community-Based Learning Commons](#), [Creative Writing Commons](#), [Curriculum and Instruction Commons](#), [Domestic and Intimate Partner Violence Commons](#), [Educational Sociology Commons](#), [Ethnic Studies Commons](#), [Feminist, Gender, and Sexuality Studies Commons](#), [Gender and Sexuality Commons](#), [History Commons](#), [Inequality and Stratification Commons](#), [Latin American Languages and Societies Commons](#), [Latina/o Studies Commons](#), [Modern Literature Commons](#), [Politics and Social Change Commons](#), [Race and Ethnicity Commons](#), [Reading and Language Commons](#), and the [Theory, Knowledge and Science Commons](#)

Recommended Citation

Solis, Sofia () "Cempasuchil," *CouRaGeouS Cuentos: A Journal of Counternarratives*: Vol. 7, Article 61. Available at: <https://digitalcommons.humboldt.edu/courageouscuentos/vol7/iss1/61>



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-Noncommercial 4.0 License](#)

© 2016 Department of Critical Race, Gender & Sexuality Studies (CRGS) at Humboldt State University.

This Counternarratives and Reflections is brought to you for free and open access by the Journals at Digital Commons @ Cal Poly Humboldt. It has been accepted for inclusion in CouRaGeouS Cuentos: A Journal of Counternarratives by an authorized administrator of Digital Commons @ Cal Poly Humboldt. For more information, please contact kyle.morgan@humboldt.edu.

Cempasúchil

By Sofia Solis

I am from Uruapan, Michoacan. Cempasúchil reminds me of the Day of the Dead, which takes place November 1-2; my family would all get together to celebrate the people who are no longer with us. Cempasúchil reminds me of the long drives my family made from Mexico City to Michoacan to be with us to celebrate Day of the Dead. My mom would make ponche with sugar cane, which tasted so good during the cold nights. Drinking my mom's ponche and eating pan de muerto was a tradition. We all gathered to tell stories and sing songs from our favorite Mexican artists like Luis Miguel, Juan Gabriel and Ricardo Arjona. At the end of the night, we would gather together to play Lotería. The Lotería sheets were never tough for any of us, so we would divide into groups of three or four and play; it was lots of fun. I have five cousins my age: Mia, Fernanda, Emiliano, Abril, and Michelle. We would all get together and go to the cemetery. When we got there, my cousins and I would gather all of the cempasúchil that fell on the ground that did not make it to the headstones. We would also go to the back, where no one could see us, to gather more cempasúchil and take them home. We left the dead with cempasúchil, but we would also collect some for us. When we got home, we took out the cempasúchil leaves and buried ourselves with them or imagined they were fairy dust while we threw them into the air.

Soy de Uruapan, Michoacán. Cempasúchil me recuerda el Día de Muertos que se lleva a cabo el 1 y 2 de noviembre, y mi familia se reunía para celebrar a las personas que ya no están con nosotros. Cempasúchil me recuerda los largos viajes que hacía mi familia desde la Ciudad de México hasta Michoacán para estar con nosotros en la celebración del Día de Muertos. Mi mamá hacía ponche con cañas de azúcar, que sabía tan bien durante las noches frías. Era tradición tomar el ponche de mi mamá y comer pan de muerto. Mientras todos nos reunimos para contar historias y cantar canciones de nuestros

artistas mexicanos favoritos como Luis Miguel, Juan Gabriel y Ricardo Arjona. Al final de la noche nos reunimos para jugar la Lotería. Las hojas de lotería nunca fueron difíciles para ninguno de nosotros, así que nos dividimos en grupos de tres o cuatro y jugábamos. Fue muy divertido. Tengo cinco primos de mi edad: Mia, Fernanda, Emiliano, Abril y Michelle. Nos juntábamos todos e íbamos al cementerio. Cuando llegamos mis primos y yo recogimos todos los cempasúchiles que se caían al suelo que no llegaban a las tumbas. También íbamos a la parte de atrás donde nadie pudiera vernos y juntábamos más cempasúchiles y los llevábamos a casa. Dejábamos los muertos con cempasúchil, pero también recogemos algunos para nosotros. Cuando llegamos a casa sacamos luego las hojas de cempasúchily nos enterramos con ellas y nos imaginamos que era polvillo de hadas mientras las tirábamos en el aire.

